

## DIRECTEUR DE LA PUBLICATION

Michel Hochmann

## DIRECTRICE ADJOINTE

Paola Bassani Pacht

## RÉDACTRICE EN CHEF

Laura de Fuccia

## COORDONNÉES

AHAI – Istituto Italiano di Cultura

50 rue de Varenne

75007 Paris

[contact.ahai@gmail.com](mailto:contact.ahai@gmail.com)

<https://www.associationdeshistoriensdelartitalien.com>

*ArtItalies*. La revue de l'AHAI, n° 31/2025,  
a été publiée avec le concours :

de l'Istituto Italiano di Cultura de Paris,

de Vincent Aubry Lecomte,

de Marie-Claude Azière,

de Jean-Christophe Baudequin,

de la Galerie Maurizio Canesso,

d'Emmanuel Du Douët de Graville,

de Clémentin Gustin Gomez,

de Nicolas Joly.



## COORDINATION SCIENTIFIQUE, RÉVISION DES TEXTES, TRADUCTION

**Olivier Chiquet**, *maître de conférences en littérature italienne, université de Lorraine*

## COMITÉ DE RÉDACTION

**Paola Bassani Pacht**, *docteure en histoire de l'art*

**Laura de Fuccia**, *maîtresse de conférences en histoire de l'art moderne, Institut catholique de Paris*

**Antonella Fenech**, *chargée de recherche, CNRS, Centre André Chastel, université Sorbonne Université*

**Rossella Froissart**, *directrice d'études, École pratique des hautes études, Paris*

**Alessandro Gallicchio**, *maître de conférences en histoire de l'art contemporain, université Sorbonne Université*

**Claudio Gamba**, *professeur en histoire de l'art, Accademia di belle arti di Brera*

**Michel Hochmann**, *président, École pratique des hautes études, Paris ; directeur d'études à la section des Sciences Historiques et Philologiques*

**Pauline Lafille**, *maîtresse de conférences en histoire de l'art moderne, université de Limoges*

**Jane Mac Avock**, *historienne de l'art*

**Alessandro Nigro**, *professeur associé, università di Firenze*

**Catherine Monbeig Goguel**, *directrice de recherche émérite, CNRS, musée du Louvre, Paris*

**Philippe Morel**, *professeur d'histoire de l'art moderne, université Paris I – Panthéon-Sorbonne*

**Daniel Russo**, *professeur d'histoire de l'art médiéval, université de Bourgogne, Dijon*

**Anna Sconza**, *maîtresse de conférences en littérature italienne, université Sorbonne Nouvelle*

**Riccardo Venturi**, *maître de conférences en théorie et histoire de l'art, université Paris I – Panthéon-Sorbonne*

## COMITÉ SCIENTIFIQUE

**Daniele Benati**, *professeur d'histoire de l'art moderne, Università di Bologna*

**Linda Borean**, *professeur d'histoire de l'art moderne, Università di Udine*

**Hugo Chapman**, *directeur du Department of Prints and Drawings, British Museum, Londres*

**Claudia Conforti**, *professeure d'histoire de l'architecture, Università degli Studi di Roma Tor Vergata*

**Philippe Costamagna**, *directeur du Palais Fesch-musée des Beaux-Arts et conservateur des musées de la ville d'Ajaccio*

**Annick Lemoine**, *conservatrice en cheffe du Patrimoine de la Ville de Paris, directrice du Petit Palais, Paris*

**Stéphane Loire**, *conservateur général, adjoint au directeur, département des Peintures, musée du Louvre, Paris*

**Stefania Mason**, *professeur honoraire d'histoire de l'art moderne, directrice du Conseil scientifique de la Fondazione Centro Studi Tiziano e Cadore*

**Catherine Puglisi**, *professeure et directrice du Department of Art history, Rutgers University*

**Simonetta Prosperi Valenti Rodinò**, *professeure d'histoire de l'art moderne, Università degli Studi di Roma Tor Vergata*

**Pierre Rosenberg**, *directeur honoraire du musée du Louvre, membre de l'Académie française, Paris*

**Nicolas Schwed**, *historien de l'art, spécialiste de l'art du dessin, galeriste, Paris*

**Michele Tavola**, *historien de l'art, spécialiste de l'art contemporain, Lecco*

**Catherine Whistler**, *conservatrice en chef, l'Ashmolean Museum, Oxford*

## SOMMAIRE

### ÉTUDES

- 4 *La mosaïque du Baptême du Christ dans la coupole du baptistère des Ariens à Ravenne : influence de l'iconographie antique*  
VÉRONIQUE VASSAL
- 16 *Polymatérialité et expérience sensorielle dans la sculpture mobilière toscane. La puissance narrative des inserts de verre coloré : quelques cas d'étude (XIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles)*  
CAMILLE AMBROSINO
- 29 *Un'ipotesi su Francesco di Girolamo dal Prato pittore e altre questioni fiorentine*  
CARLO FALCIANI
- 38 « *Fù posto Iacopo fanciullo dal Padre al disegno* » : une nouvelle attribution à Antonio Palma et quelques réflexions sur sa relation avec son fils Palma le Jeune  
LILY MATHELIN
- 59 *Claude Henriet et le Triomphe de Vénus : la restauration de tableaux de maîtres italiens au château d'Écouen en 1575*  
STÉPHANIE DEPROUW-AUGUSTIN
- 73 *Giovanni Stradano, le nouveau Zeuxis florentin (Bruges, 1523-Florence, 1605)*  
DAVID MANDRELLA
- 81 *Un'epifania veronesiana dalla Francia: il Redentore del tabernacolo dei Gesuiti all'Umiltà*  
CLAUDIA TERRIBILE
- 93 *Le cupole affrescate di Parigi da Saint-Joseph-des-Carmes al Dôme des Invalides: soluzioni francesi a un problema italiano*  
STEFANO PIERGUIDI

### ACTUALITÉ DE LA RESTAURATION, DES EXPOSITIONS ET DES MUSÉES

- 109 *Les natures mortes de Carlo Manieri dans les collections publiques françaises*  
MICHEL LITWINOWICZ

### COMPTES RENDUS

- 121 Christoph Luitpold Frommel, *L'architettura del santuario e del palazzo di Loreto da Paolo II a Paolo III*, Loreto, Edizioni Tecnostampa, 2018  
EVA RENZULLI

- 123 Roxane Poullard, *La peinture et le temps dans la Lombardie du Cinquecento*, Cinisello Balsamo (Milan), Silvana Editore, 2025  
LUCILE DREZET
- 126 Anna Maria Riccomini et Claudia Magna, *Girolamo da Carpi disegnatore. Il Taccuino romano della Biblioteca Reale di Torino*, Rome, Officina Libraria, 2023  
JACQUELINE BISCONTIN
- 131 Julia Castiglione, *L'œil expert : Juger la peinture dans la Rome moderne (1580-1630)*, Rome, Publications de l'École française de Rome, coll. « Collection de l'École française de Rome », 2024  
ANTOINE GALLAY
- 133 Stefania Tullio Cataldo, *Vasari et la France. Primitif culturel et réception des Vite aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles*, Genève, Droz, 2025  
ANAÏS MAZOUÉ
- 135 Pawel Ignaczak, *À la manière de Rembrandt... Gravures de Jean Pierre Norblin (1745-1830), Catalogue (Jak Rembrandt... Grafika Jana Piotra Norblina [1745-1830]. Katalog)*, Varsovie, Wydawnictwo DiG, 2024  
ANNA CZARNOCKA
- 136 Stefania Mason, *I Disegni di Palma il Giovane nella Collezione Sagredo. «Tomo Sesto»*, Trévise, ZeL edizioni, 2024  
LAURA DE FUCCIA
- 137 Giovanni Baglione, *Le vite de' pittori, scultori et architetti (Roma 1642). Con commento e apparati critici*, éd. Barbara Agosti et Patrizia Tosini, Rome, Officina Libraria, 2023, 2 vol.  
MATHILDE LEGEAY
- 140 Maria Paola Frattolin, Sergio Marinelli, Andrea Piai, *Tiepolo: i disegni*, actes du colloque international (Udine, Palazzo Antonini Belgrado, 4-5 mars 2022), Vérone / Trente, Scripta edizioni, Itineraria, 2024  
GIANCARLA CILMI
- 141 Stéphane Loire, *Les Peintures italiennes du Musée Napoléon (1810-1815)*, Paris, Mare & Martin, 2025  
LAURA DE FUCCIA

### PUBLICATIONS REÇUES

- 142 Références bibliographiques

*Les peintures italiennes du musée Napoléon (1810-1815),  
édition illustrée et commentée du volume I de l'Inventaire Napoléon*

Stéphane Loire, préface par Laurence des Cars, avant-propos par Sébastien Allard,  
Paris, Mare & Martin / éditions du musée du Louvre, 2025, 760 p., ill. noir et blanc et couleurs

LAURA DE FUCCIA

**C**omposé de dix-sept volumes manuscrits, l'*Inventaire Napoléon*, premier recensement des collections du musée du Louvre rédigé après sa création en 1793 sous le nom de Muséum français, avant de devenir le « Musée Napoléon », n'a pas encore fait l'objet d'une édition exhaustive. Le caractère inachevé de cet inventaire – initié en 1810, mais demeuré inabouti en raison de la chute du Premier Empire – ainsi que l'ampleur des problématiques qu'il soulève, parmi lesquelles figurent les saisies révolutionnaires et napoléoniennes, la dispersion partielle des œuvres à travers les dépôts à partir de 1798, ou encore les enjeux liés aux restitutions postérieures à 1814, contribuent à rendre particulièrement complexe l'étude approfondie de cette source. À cet égard, cette édition illustrée et commentée du premier volume de la série par Stéphane Loire, conservateur général du Patrimoine et adjoint au directeur du département des Peintures du musée du Louvre, constitue une contribution majeure. Elle permet désormais d'accéder à une analyse détaillée et approfondie d'un témoignage documentaire fondamental pour l'étude de l'histoire du patrimoine artistique européen.

Issu d'un travail rigoureux, initié en 2017, ce volume s'inscrit dans le prolongement des recherches engagées par l'auteur sur l'histoire des collections qui l'avaient conduit à consacrer, entre autres, trois remarquables ouvrages aux inventaires de la peinture italienne du Seicento et du Settecento du musée du Louvre (*Musée du Louvre. Département des Peintures. École italienne, XVII<sup>e</sup> siècle. 1. Bologne*, Paris, Réunion des musées nationaux, 1996 ; *Peintures italiennes du XVII<sup>e</sup> siècle du musée du Louvre. 2. Florence, Gênes, Lombardie, Naples, Rome et Venise*, Paris, Gallimard / Musée du Louvre Éditions, 2006 ; *Peintures italiennes du XVIII<sup>e</sup> siècle du musée du Louvre*, Paris, Gallimard / éditions du musée du Louvre, 2017). Dans le sillage de ces travaux, cette édition commentée et illustrée concentre son champ d'investigation sur une période particulièrement complexe de l'histoire de ce musée, en présentant une phase ponctuelle de l'état de ses collections et ses idéaux fondateurs.

Elle a notamment permis d'établir qu'au moment de la rédaction de cet inventaire, le musée était constitué pour environ trente pour cent de peintures provenant des collections royales, pour trente pour cent des saisies révolutionnaires en France et pour quarante pour cent des saisies révolutionnaires ou napoléoniennes. Près de la moitié de ces œuvres ayant fait l'objet d'une restitution en 1814-1815, des annotations manuscrites, ajoutées sous la Restauration, apportent également des informations précieuses à ce sujet. L'*Inventaire Napoléon* dresse ainsi le tableau d'un état des collections sensiblement différent de celui que présente aujourd'hui le musée du Louvre.

Ses quatre premiers volumes recensent près de six mille deux cents tableaux. Le premier, consacré aux peintures de l'école italienne, répertorie mille cent quarante peintures, classées par ordre alphabétique des noms des artistes. Dans cette édition commentée – qui sera suivie par la publication de trois autres volumes, respectivement dédiés aux écoles du Nord, à l'école française, ainsi qu'aux œuvres envoyées en dépôts – les notices ont été toutes retranscrites et les tableaux en très grande partie identifiés et localisés. Ces derniers font l'objet de textes détaillés précisant l'attribution, le titre, les dimensions, la provenance ainsi que la localisation actuelle. Ces informations permettent d'étudier non seulement les nombreux changements d'attribution intervenus depuis la rédaction de l'inventaire, mais également les estimations assignées à chaque œuvre à l'époque, chacune ayant fait l'objet d'une expertise spécifique. Les notices présentent également des illustrations des œuvres identifiées, dont la taille est proportionnelle à l'estimation qui leur avait été attribuée. Suivant la hiérarchie en vogue au début du XIX<sup>e</sup> siècle, dans cet inventaire, la *Transfiguration* de Raphaël de la Pinacothèque du Vatican reçoit l'estimation la plus élevée (n° 740, 1 500 000 francs) ; elle est suivie, de loin, par la *Noces de Cana* de Véronèse (1 000 000 francs, n° 164, Paris, musée du Louvre) et par la *Madone de saint Jérôme* de Corrège (n° 40, 1 000 000 francs, Parme, Galleria Nazionale). À titre comparatif, la *Transfiguration* affiche une évaluation dix fois supérieure à celle de la *Mise*

au tombeau du Caravage (Rome, Pinacoteca Vaticana, 150 000 francs), de la *Vierge aux rochers* de Léonard (n° 905, 150 000 francs, Paris, musée du Louvre) ou du *Repas chez Simon* de Paul Véronèse (n° 169, 150 000 francs, Versailles, musée national des châteaux de Versailles et de Trianon). Le *Miracle de l'esclave* de Tintoret (n° 672, 300 000 francs, Venise, Gallerie dell'Accademia) dépasse également très largement la *Joconde* de Léonard de Vinci, évaluée à 90 000 francs (n° 901, Paris, musée du Louvre).

Un tableau des estimations est présenté dans les annexes de ce volume, qui proposent également un index des lieux de conservation. Un récapitulatif des provenances et des changements d'attribution complètent cet ouvrage,

voué à devenir une référence incontournable pour la recherche sur l'histoire de collections européennes.

Ce volume permettant dans son ensemble d'étudier de près l'histoire des expositions de tableaux dans la Grande Galerie du Palais du Louvre de 1793 à 1815, il nous éclaire sur la manière dont ces œuvres étaient présentées – une disposition qui a peu évolué jusqu'à la Seconde Guerre Mondiale. Il restitue ainsi l'image du musée tel qu'il pouvait apparaître aux visiteurs dès l'ouverture du Muséum français en 1793, un espace conçu pour illustrer la richesse d'une institution vouée à devenir, selon les mots de son premier directeur Dominique Vivant Denon, « le plus bel établissement de l'univers ».

## PUBLICATIONS REÇUES

Roberto Longhi, *Da Cimabue a Morandi*, a cura di Cristina Acidini e Maria Cristina Bandera (con un saggio introduttivo di Lina Bolzoni), Torino, Giulio Einaudi editore, 2024.

Nicolas Sainte Fare Garnot (dir.), *Littérature précieuse et Beaux-Arts, influences croisées ?*, actes du colloque international (Château de Bournazel, 27-28 octobre 2023), Salles La Source (France), Éditions Territoires, 2025.

# ASSOCIATION DES HISTORIENS DE L'ART ITALIEN



## Conseil d'administration

### Présidente

Paola Bassani Pacht

### Vice-président

Michel Hochmann

### Secrétaire générale

Diana Copel

### Trésorier

Emmanuel Du Douët de Graville

## Autres membres du Conseil d'administration

Giancarla Cilmi Robert Fohr Laura de Fuccia

Pauline Lafille Federica Mancini

Thomas Mattei Anna Sconza

## Comité d'honneur

Paolo Grossi Stéphane Loire Pierre Rosenberg

## Présidente honoraire

### Directrice de la publication de 1994 à 2003

Catherine Monbeig Goguel

## Membres fondateurs de l'Association des historiens de l'art italien :

Christiane de Aldecoa † – Daniel Arasse † – Olivier Bonfait – Maria Teresa Caracciolo Arizzoli – Marilù Cantelli – Giovanni Careri – Philippe Costamagna – Véronique Damian – Sylvie Deswarte-Rosa – Pascal Dubourg Glatigny – Claude Frontisi – Michel Hochmann – Laura Malvano Bechelloni † – Catherine Monbeig Goguel – Christian Michel – Monica Preti Hamard – Patrick Ramade – Gabriella Repaci Courtois – Hélène Sueur – Dominique Thiébaut – Gennaro Toscano.

Achevé d'imprimer en septembre 2025 par la Librairie des Musées.



### Suivi éditorial

Édition Librairie des Musées

14 360 Trouville-sur-Mer



### Conception et réalisation

graphiques, photogravure

Illustria

14 360 Trouville-sur-Mer